

"Radiccio rosso de Treviso" (tardivo)
(In forma dialettale Trevisana)

*Il Radicchio di Treviso è l'estremo dono della terra, che,
quando l'autunno assopisce nell'inverno, dall'umidità verdognola del campo,
sommerso negli stessi umori della stagione in dissolvimento, si gonfia di linfe trionfali
che gli danno un colore ed una consistenza impareggiabili.*

*Il rosso, tono dominante della natura moribonda, diviene risplendente nei riflessi dorati,
e si erge nella sua freschezza come su steli di alabastro, a cantare una vita che sfida i rigori dell'inverno
e se ne avvantaggia.*

"Radiccio rosso di Treviso"
(Treviso dialect form)

*Treviso radicchio is the earth's extreme gift, which, when autumn dozes off into winter,
from the greenish field's humidity, submerged into the season's dissolbrance,
inflates into triumphal lymph's which give it an incomparable colour and consistence .*

*Red, dominating shade of dying nature, becomes shining in gilt reflections and rises into its freshness
as into alabaster stems, singing life which defies winter's rigours and takes advantages.*

Gli Antipasti
Appetizers

*La Terrina di faraona con cuore di robiola con radicchio stufato € 11,00
e ghiacciata al melograno*

Terrine of guinea fowl with robiola cheese heart with radicchio stew with iced pomegranate

*Il Flan di zucca su letto di radicchio tardivo marinato al mandarino, croccantini di € 10,00
amaretti e ristretto di Teroldego*

Pumpkin flan with mandarin marinated radicchio, amaretti biscuits and restricted Teroldego

*Il Tortino di radicchio tardivo e funghi sottobosco con cuore di prezzemolata € 10,00
e fonduta leggera di Trentingrana*

Radicchio pie and woodland mushrooms with parsley heart and easy Trentingrana fondue



Primi piatti...

Our first courses...

- Gli Gnocchi di radicchio saltati al burro salato e pepe nero,
gocce di pesto al sedano e ricotta infornata gratuggiata* € 9,50
Radicchio gnocchi with salted butter and black pepper, celery pesto drops and grated ricotta put in the oven
- Tortelloni di pasta al cacao ripieni di coniglio e radicchio
su fonduta di formaggi di malga* € 10,00
Cocoa paste tortelloni filled with rabbit and radicchio on malga cheeses fondue
- Il Risottino carnaroli mantecato al novello di Teroldego Rotaliano
e radicchio tardivo, gratinato al puzzone di Moena* € 12,00
Risotto Carnaroli creamed with Teroldego Rotaliano novello and late radicchio, Moena stinker gratin

Secondi piatti

Our main courses...

- Porcetto di maialino da latte alla frutta secca e aneto, radicchio e salsa alle mele trentine* € 14,50
Suckling pig ham with dry fruit and dill, radicchio and Trentin apple sauce
- La Tagliata di manzo scottona con radicchio grigliato e salsa all'aceto balsamico* € 20,00
Scottona sliced beef with grilled radicchio and balsamic vinegar sauce
- Il Filetto di manzo grigliato con radicchio stufato, patate allo zafferano
e salsa alla bagnacauda* € 23,50
Grilled tenderloin beef with braised radicchio, saffron potatoes and bagnacauda sauce

Dolci

Sweets:

- Il Semifreddo al radicchio tardivo con salsa di vinaccia* € 6,00
Late radicchio cold dessert with wine sauce
- La Crema bruciata al radicchio, gelatina al Pinot Nero e piccolo coque di frutta* € 7,00
Radicchio burnt cream, Pinot Nero ice-cream and small fruit coq
- Il Tortino caldo al cioccolato con cuore di radicchio e sorbetto all'arancio* € 8,00
Hot chocolate pie with radicchio heart and orange sorbet